



# Simontornyai HÍREK

XIX. évfolyam 5. szám  
2010. május

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
100 Ft

## Valaki mondja meg milyen az élet? Valaki...

Ötvenen búcsúztak az almamátértől a városi ünnepnek számító közép- és szakiskolás ballagáson. Ilyen az élet rendje, elkezdődik valami, várjuk a végét, s amikor ideér, nem bánnánk, ha mégsem lenne vége – hangsúlyozta Tóthné Unghy Ilona, a Vak Bottyán Általános Művelődési Központ igazgatója. „Új kihívások várnak a végzősökre, először a vizsgák, majd a nagybetűs ÉLET. Még frissek a közös emlékek, de már mindenki ott motoszkál milyen az élet?” Erős akarat, kitartás, őszinteség lehet a megoldás kulcsa, szeretni kell dolgozni, alkotni, tiszta szívvel, egyenes beszéddel, családszeretettel, becsülettel sok mindent el lehet érni.” Ezeket, az értékeket vigyék magatokkal, akkor könnyebben boldogultok” – mondta az igazgatónő. **EMBERNEK KELL MARADNI MINDEN KÖRÜLMÉNYBEN.**

A megható, gondolatébresztő szavak mellett a gitárosok dalai is erre emlékeztettek. A búcsúzó osztályok nevében Vincze Dóra, Nagy Éva és Varga Richárd köszönte meg a gondoskodást a pedagógusoknak, oktatóknak, nevelőknek, szülőknek, a város vezetésének. A felnőtté avatás napján, amikor már megnőttek, megerősödtek a palánták, megígérték, hogy erősek, kitartóak lesznek, az élet himnusza szellemében élnek tovább. Két Nyárádszeredáról érkezett és itt tanuló diák, Szilágyi Lehel és Néma Levente a köszönet mellett az összetartozás fontosságát hangsúlyozta. Lezárult egy fejezet, mert ők voltak az utolsó nálunk tanuló erdélyi diákok. A testvérváros polgármestere, Daszkel László, mivel személyesen nem tudott jelen lenni a ballagáson, Pálné Mikó Katalin osztályfőnökhöz írt levelében köszönte meg mindazoknak, akik segítettek, hogy a székely



diákok itt tanulhattak, őrizhették magyarságukat. „Légy ember, légy magyar, Isten áldjon mindenkit” – fejezte be levelét. Az összetartás jegyében az ünneplők elénekelték a székely himnuszt. A búcsúzó osztályok az iskola emlékkönyvé-

be egy-egy üzenetet írtak, s új vonásként a végzős tanulók egy emlékfát ültettek. A búcsúzó osztályok képviselői emlékszalagot kötöttek az iskolazászlóra, majd megőrzésre átadták a leendő végzős osztálynak.

A legkiválóbb tanulók: Kecskés Klaudia kitűnő, Bodor Katalin jeles tanulmányi eredményéért, míg Vincze Dóra tanulmányi és kitűnő közösségi munkájáért könyvjutalomban részesült.

Befejezőként Csószné Kacz Edit polgármester köszöntötte a ballagókat, elmondta, hogy egy mérföldkő ez a mai nap az ünnepek életében. Az élet rendje az örök változás, a többszöri megújulás. A város vezetése mindent megtett, hogy rendben működjön a középiskola, néha voltak gondok, de ezt a tanulók nem tapasztalták. Jó utat kívánt az életbe és minden ballagót meghívott egy pohár pezsgős koccintásra, ezzel búcsúzott el a végzősöktől.



# A testületi ülésről jelentjük

Az ülésen 9 fő és 14 egyéb napirendi pont tárgyaltak. Az ülés ezúttal is maratoni hosszúságúra sikeredett, közel 8 óra hosszát tárgyaltak. Ennek nemcsak a sok napirend volt az oka, hanem az is, hogy a megadott témákban nagyon sok közvetett okot is elemeztek.

## Tájékoztató az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről

– Április 13-án a polgármester összehívta az oktatási, kulturális és sportbizottság tagjait, valamint az intézmények vezetőit a május 1-jei majális megszervezésével kapcsolatban.

– Április 16-án a polgármester 8 M Ft-ról szóló támogatási szerződést írt alá, ezen összeg a város-rehabilitációs pályázat önrészehez járul hozzá.

– Április 19-én újjáavatási munkálatok kezdődtek meg a Siópart utcában, ahol ezután – a lakosok nagy örömeire – már gépkocsival is lehet közlekedni. A közfűtés az önkormányzatnak nem került semmibe.

– A Tamási-Simontornya Többcélú Kistérségi Társulás hozzájárult, hogy a Lada Niva ügyeleti személygépkocsi más közfeladatot lásson el, továbbá, hogy 2010. december 5. napjáig üzemeltetési, majd Simontornya város tulajdonába kerül.

– Az új központi orvosi ügyeleti gépjármű megérkezett. Levizsgáltatták a fényhidra, jelenleg a megkülönböztető jelzés használatának megkérdése van folyamatban a Tolna Megyei Rendőr-főkapitányságnál.

– Az ivóvízminőség-javító program pályázata tekintetében megérkezett az előkészítési fázis támogatási szerződése. Ennek aláírásához sok feltételt szabtak, végrehajtása folyamatban van. A külső projekt szervezeti tevékenység végzésére – a pályázati kiírásnak megfelelően – három ajánlatot kért a polgármester. A legjobb ajánlatot a Sió Víz Kft. tette, így vele megkötötte a szerződést. A továbbiakban három szervezetnek kell az előkészítő tevékenységre szerződést kötnie: önkormányzat, projektgazda (társulás), külső projektmenedzsment.

– A városközpont rehabilitációjával kapcsolatban a hiánypótlásnak eleget tettek. A közlekedési és az épületek, építmények tekintetében az építési engedélyek kiadása folyamatban van.

– A Petőfi utcai iskola ablakseréje és akadálymentesítése pályázaton 20 M Ft helyett csak 12,5 M Ft-ot nyertek. A csökkentett műszaki tartalmat az iskola igazgatójával egyeztetve állapították meg. A kivitelezésre a polgármester három ajánlatot kért.

– A 61-es főút mentén – a közútkezelő kérésére – a hiánypótlás közlekedési táblákat pótolták.

– A Malom utcai árok vízjogi üzemeltetési engedély ügyében a hiánypótlásnak eleget tettek.

– A Sió jobb parti házakhoz vezetendő vízvezeték nyomvonalát a Sió Víz Kft. -vel közösen kijelölték. A kivitelezési munkálatok folyamatban vannak.

– Az ÁSZ vizsgálat megállapítási alapján a polgármester kezdeményezte a közvilágítási szerződés módosítását – a képviselő-testület által elfogadott – az intézkedési tervnek megfelelően. Időközben az E.ON Energiaszolgáltató is megkereste a polgármestert a közvilágítási szerződés módosítása tekintetében, de az műszaki és nem jogi szempontokra épült. Kérelmüket – a közbeszerzési eljárás miatt – elutasította.

– A polgármester a hulladékudvar ügyében megkezdte a bérlő Vertikál Zrt.-t. Eddig visszajelzés nem érkezett.

– A benzinkút előtti burkolat süllyedése tekintetében a garanciális munkák elvégzése érdekében a polgármester megkeresett két kivitelezőt.

– A Vár tér 3-4. szám alatti Gondozási Központ megsüllyedt épületrész helyreállításához szükséges tervek elkészítésére két kivitelezőtől ajánlatot kértek. Miklós Károly építésztervező 280.000 Ft (nettó), Witzl Zsolt építésztervező 200.000 Ft (nettó) árajánlatot adta. Witzl Zsolt tervezőtől a tervek elkészítését és leszállítását 2010. május 10-i határidővel megrendelték.

– Három frissen végzett fiatal rendőrrel bővült az őrs, melyből egy simontornyai lakos, kettő vidéki, akiknek lakásproblémáját segíti megoldani az önkormányzat.

– Zsolnai István képviselő ismét felvetette a hulladékudvar balkáni állapotát, melyre az illetékesek részéről válasz még nem érkezett.

– Felmerült, hogy a központi orvosi ügyeleti autót sokat fogyaszt, valamint a szerviz költsége is igen magas, célszerűbb lett volna egy olcsóbb gépkocsit beszerezni. Az objektív és a szubjektív okok miatt ez a lehetőség tűnt a legjobbnak.

– A polgárórság által használandó Lada Niva gépkocsi feliratozását Könyv István János képviselő ingyen elvállalta.

– A Simontornya 2009. évi zárszámadásának elfogadására tett javaslatot és a 2009. évi belső ellenőrzésekről szóló jelentést megtárgyalták. A könyvvizsgáló megállapította, hogy a törvényeknek megfelelő, szabályos, számviteli, vagyongazdálkodási fegyelmezett, normál gazdálkodás folyt. A tisztánlátás érdekében meg kell azonban határozni azokat a területeket, ahol túlköltekezés van, és a jövőben ezen változtatni kell. Vigyázni kell a felvett kötvényre, ezért további takarékosagra van szükség, hogy a mutatószám 36 M Ft hiányt a költségvetés első módosításánál nullára kell kihozni. Sajnos, a kötelező feladatokhoz nem járul megfelelő normatívai. Az önként vállalt feladatokat is újra kell értékelni.

– Az önkormányzati alapítású alapítványok elnökei beszámoltak a közpénzekből kapott támogatás felhasználásáról. Endreffyné Takács Mária, a Simontornyai Színházi Napok Kiemelkedően Közhasznú Közalapítvány kuratóriumának elnöke beszámolója alaposnak és mindenre kiterjedőnek ítélték meg és elfogadták. Endreffyné elmondta, hogy a városavatás 15. évfordulójára tervezett nagy műsort jelenleg nem lehet konkretizálni, mert a pályázatot még mindig nem bírálták el. A Simontornyáért Közalapítvány beszámolóját a zárszámadás hiányában nem fogadták el, s a pénzügyi bizottság javaslatát elfogadva, később tárgyalják. Az STC '22 2009. évi önkormányzati támogatás felhasználásáról és a 2010. évi célkitűzésekről szóló beszámolót elfogadták. A pénzügyi bizottság a 2010. december havi ellátmány 50 %-át javasolta, hogy korábban kapja meg az egyesület, melyet a képviselők elfogadtak. Csepregi György ügyvezető elnök borulatóan ítéli meg a helyzetet, elsősorban az eredményeket tekintve. A labdarúgó szakosztályban zömében vidékiek játszanak, s nem tudni mit hoz a jövő. A női kézilabdaért is sokat kell tenni, nehogy ez a szakág is elsorvadjon. A lovas szakosztály működése vitát váltott ki, a problémát azonban az egyesületi tagságnak kell megoldani. Ismét felmerült, hogy a sportcsarnok bérleti díját jobb lenne az iskolának előre átutalni, így nem veszne el az áfa.

– A Temi Fried Művelődési Ház igazgatójának a 2009. évi mérlegéről, szakmai tevékenységéről a közpénzekből kapott támogatás elszámolásáról szóló beszámolója elfogadták. A tájékoztatás hiá-



nyossága merült fel, melyet javítani szükséges. Lacza Attila igazgató elmondta, hogy a honlap elkészülte azért nem történt meg, mert a Temi Fried Egyesület egységes megjelenést kíván az intézményeknek kialakítani.

– A települési folyékony hulladék, szippantott szennyvíz összegyűjtésére, elszállítására, elhelyezésére irányuló közszolgáltatásokról szóló önkormányzati rendeletet felülvizsgálták, s a törvényi jogszabályok változásának megfelelően módosították.

– A szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló önkormányzati rendeletet elsősorban a térítési díjak jogszabályváltozás miatt módosították.

– Az önkormányzati társulások 2009. évi tevékenységéről a társulási célok megvalósításáról szóló beszámoló elfogadták. Több esetben problémaként jelentkezik, hogy a társult intézmények nem a megadott határidőben fizetik a kötelezettségeiket, s emiatt működési hitelt kell felvenni a városnak.

– A 2010/2011-es tanévre vonatkozó beiskolázási elképzelések az óvodai, iskolai csoportok meghatározása Simontornya intézményeigazgatói napirendi pontot tárgyalták. Az óvodai csoportok számánál vita alakult ki, mert soknak találták a létszámhoz a hat csoportot, de végül a szakmai szempontok döntöttek. Az iskolai osztályok létszámának elosztásánál szigorú szabályokat kell alkalmazni a szegregációt is figyelembe véve.

– A Városüzemeltetési Kft. beszámolója a 2009. évi tevékenységéről elfogadták. A tevékenységét jónak ítélték, mert közel 11 M Ft nyereséget értek el. A jövőben azonban a nyereség egy részét fejlesztésre, eszközvásárlásra kell fordítani, így elkerülhető az igen magas nyereségadó fizetése. A még jobb eredmény elérése érdekében a behajthatatlan követeléseket felül kell vizsgálni, és behajtásukról intézkedni szükséges.

– Elbírálták a védőnői állásra benyújtott pályázatokat. A két pályázó közül Pajor Csilla tamási lakos mindenben megfelelt a kiírásnak, így közalkalmazottként elnyerte az állást. Várhatóan 2010. július 1-jétől tud munkába állni.

– A fogorvosi szolgálati lakás és rendelő kialakításának szükségességét megtárgyalták, és a fogorvosi állásra pályázatot írnak ki. A gyermekorvos lakása megürült, így ott az új fogorvos lakhatása biztosított. A rendelőt átmenetileg a központi orvosi ügyelet rendelőjében kívánják kialakítani, majd a későbbiekben – ha az anyagi erőforrás engedi – a jelenleg használaton kívüli épületrész kerül átalakításra.

– A Vak Botyán Általános Művelődési Központ és a Simontornyai Városi Könyvtár szervezeti összevonását alaposan megtárgyalták. Előnyeit és hátrányait mérlegelték és közben egy új változat, a művelődési ház és a könyvtár összevonása is fel-

merült. A következő ülésen a témát előkészítés után újra tárgyalják.

– Az önkormányzati tulajdonú épületek energia-racionalizálása téma tárgyalásánál úgy döntöttek, hogy árajánlatot kérnek olyan napelem használatára, mely elektromos áramot termel. A beruházás nyolc év alatt térülhet meg. Első lépcsőben meg kell oldani minden intézmény hőszigetelését és a kazánok hatásfokának javítását.

– A strand eladására új pályázatot írnak ki, mert a megadott határidőig senki nem nyújtott be vételi szándékot. A testület úgy döntött, hogy újra meghirdeti az eladást. A vételárát csökkentették, és 22 M Ft+áfában állapították meg, kikötés, hogy továbbra is csak strandként üzemeltethető a létesítmény.

– A Sió–Kapos ivóvízjavító projekt két forduló közötti előkészítésének biztosítása 1,4 M Ft-ot igényel. Csósz László alpolgármester javaslatát elfogadták, hogy a nagy iskolai projektnél megmaradt 1 M Ft önerő (mert kevesebb támogatási összeget nyertek el) biztosítaná a nagyobb részt, valamint 400 e Ft-ot a tartalékalapból kell hozzátenni.

– Az útkezelői feladatokhoz kapcsolódó költségek a hideg tél, rossz időjárási viszonyok miatt megnövekedtek. Erre a szükséges 150 e Ft-ot megzavarták.

– Két napirendi pontot a gázelosztó melletti ingatlan művelésből való kivonáshoz kapcsolódó költségeket nem tárgyalták, mert az mindössze 60 e Ft, így a polgármester saját hatáskörébe tartozik. A települési csatorna kiépítésére kiírt pályázatot pedig visszavonták.

– A villamos energia szolgáltatására közbeszerzési eljárást kell indítani, mert a pénzösszeg meghaladja a közbeszerzési eljárás alsó határát.

– A 2010. évi közbeszerzési tervet a villamos energiaszolgáltatásra kötelező közbeszerzési eljárás megindítása miatt módosították. Ez törvényi kötelezettség.

– A volt ferences kolostor hasznosításáról tájékoztató hangzott el. A tárgyalást Kajos úrral tovább kell folytatni.

– A vasút tisztasági, idegenforgalmi közmunka programra pályázatot nyújtottak be, melyet elfogadtak. Ennek alapján május 1-jétől 15 fő 6 hónapig végezhet munkát. A pályázathoz a 10 %-os önerőt, 1,28 M Ft-ot a képviselők megszavazták.

– A négy folyamatban lévő munkahelyteremtő pályázatról tájékoztató hangzott el. A tűzálló faajtók gyártására a vállalkozó 19 M Ft-ot nyert, ez a vállalkozás a volt bőrgyár területén működne, és 4-5 főt foglalkoztatna. A régi cseres épületében antenna-szerelést kívánnak folytatni, ez a pályázat elbírálás alatt van. Siker esetén a pékség melletti romos épület megújulhat. A gázelosztó állomás mellett lévő területen (Tejfőlős út) egy üzemcsarnok épülhet, melyben brikett biomassza gyártását tervezik. A Gyár utcában a vízmű épülete mellett egy hulladékválogatóra adtak be pályázatot. Itt csak tiszta, nem vegyszeres műanyagok préselése, tömörítése folyik. Ezen munkákról a Tisza Pakk Kft. a környéken élő lakosok részére tájékoztatást nyújt.

– Az „Őszikék” támogatói szolgáltatás anomáliáit tárgyalták. Végeredményben az elszámolás megfelelő, jó. A jogszabály értelmezés miatt azonban aránytalanság mutatkozott, mely úgy tűnik, nem felelt meg a valóságnak, ezért a vezető szóbeli figyelmeztetést kapott.

Va Lá

## Kék hírek



A legutóbbi testületi ülés óta Simontornya városából 4 db bűnügyi feljelentés érkezett a rendőrségre.

1. Ismeretlen tettes ellen folytattunk eljárást, aki a simontornyai kertészet területén lévő helyiségben az egyik diáklakkal lezárt öltözőszekrényéből – valószínűleg lopott kulcs felhasználásával – 1 db mobiltelefon eltulajdonított. A lopással okozott kár kb. 8.000 Ft. Az elkövető kiléte kis idő múlva felderítésre került.

2. Ismeretlen tettes ellen folytattunk eljárást visszaélés lőfegyverrel, lőszerrel bűntett elkövetésének alapos gyanúja miatt. A Bercsényi utcában levő lakatlan családi házban a tulajdonos hazaérkezésekor lőszert talált.

3. Az április hó 15-én tett feljelentés alapján folytattunk eljárást ismeretlen tettes ellen, aki a Magyar Telekom Zrt. sérelmére követett el kábellopást. A Gyár u. 1-5. faláról 200 m falkábelt tulajdonított el. A lopással okozott kár 180.000 Ft.

4. Ismert elkövető ellen folyik eljárás, aki április 16-án a Simontornyai Önkormányzat tulajdonát képező piactéren az asztalokat megrongálta. A rongálással okozott kár kb. 22.000 Ft. Az elkövető elfogásra került.

A hétvégén a temetőből három gránit síremlékről kiegészítő tartalékokat tulajdonítottak el. Az elkövető ellen adatgyűjtés, nyomok rögzítése és a számításba vehető ellenőrzése folyik.

A legutóbbi testületi ülés óta eltelt időszakban az örs egész illetékességi területén 15 db szabálysértési feljelentést tettek munkatársaim, ebből 7 esetben ittas vezetés szabálysértése miatt, a hátról 2 simontornyai illetékességi személy volt, a többit egyéb közlekedési szabálysértések elkövetése miatt jelentették fel.

Helyszíni bírságot 40 esetben szabtak ki az örs illetékességi területén, ebből helyi lakossal szemben nem került sor helyszíni bírság kiszabására. Szeretném megemlíteni a polgárorség aktív szolgálati ellátását, a Lada Niva gépkocsi még hatékonyabb teszi majd munkájukat.

Javaslat térfelügyelő rendszer kiépítésére. A térfelügyelő rendszerrel felszerelt településeken, városokban a bűnözés visszaesése figyelhető meg.

Örömmel jelenthetem, hogy 3 fő tiszthelyetessel lettünk gazdagabbak. Jelenleg 1 fő nyomozóval kevesebb a bűnügyi csoport. Terveim szerint a közeljövőben a hiány pótlása a Tamási Rendőrkapitányságról történik.

Szeretném felhívni a lakosság figyelmét, hogy a jó idő beköszöntésével a nyitva hagyott nyílászárók alkalmat kínálnak a tolvajoknak. Az értékek megőrzésére fordítsanak több figyelmet, zárják el azokat, ne tartsanak nagyobb összegű készpénzt otthon. Legyenek bizalmatlanok az idegenekkel, ne engedjenek lakásukba ismeretlen személyeket, illetve a szomszédok figyeljenek oda egymásra.

Mikoly Tibor r. szds. őrsparancsnok

## Projektzáró ünnepség a költészet napján

Többször is hírt adtunk már a városi könyvtár sikeres pályázatairól.

Ezúttal a TIOP 1.2.3. Könyvtári szolgáltatások összehangolt infrastruktúra fejlesztése a tamási és a simontornyai könyvtárban című pályázat megvalósításáról számolhatok be.



A 2009-ben elnyert 4 millió forintból 2010 elején a Városüzemeltetési Kft. dolgozói és közmunkásaink segítségével elkészült a pályázat számunkra legfontosabb eleme, a kézikönyvtár akadálymentesítése, ezzel a könyvtár helyiségéből a kézikönyvtár járókerettel és kerek székekkel is megközelíthetővé vált, valamint az önkormányzat segítségével a helyiség felújítása, tisztasági festése is megtörtént. A támogatásból 4 db új számítógép került beszerzésre, melyet olvasóink nagy örömmel vettek birtokba, hiszen sokkal modernebbek és főleg gyorsabbak a korábbiaknál. Fogatékmal élő látogatóinkra is gondoltunk, számukra került beszerzésre egy képernyőnagyító program, melynek használata a gyengénlátó olvasóink könyvtári igényeinek kiszolgálását segíti.

Jelentős fejlődés valósul meg a pályázat keretében, hiszen megnyertük az elektronikus katalógus kiépítéséhez szükséges eszközöket is. Ez azonban nagy és hosszadalmas munka lesz, az elektronikus kölcsönzésre ezért még várni kell.

A megvalósult fejlesztéseket április 9-én ünnepélyes keretek közt mutattuk be a közönségnek. Az ünnepségen megjelent a nyertes konzorcium másik tagjának képviselőjében Miskolczi Zoltánné, a tamási Könyvű László Helytörténeti Gyűjtemény és Könyvtár igazgatója, több képviselő és intézményvezető, valamint Csószné Kacz Edit polgármester asszony, aki örömet fejezte ki a fejlesztések kapcsán és további sikereket kívánt a könyvtár dolgozóinak.

Ünnepségünknek méltó keretet adott a Vak Bottyán ÁMK költészet napi rendezvénye, melyen a társult intézmények tanulói, tanárai verssel, dallal, színdarabbal kedveskedtek a megjelent szülőknél érdeklődőknek.

Vácziné Horváth Anikó könyvtárigazgató

# Így ünnepeltük május 1-jét?

A kérdőjel nem véletlenül került a cím mögé. Sajnos meg kell állapítani, hogy ilyen szegény programmal talán még soha nem találkozhattunk. A részvétel is katasztrofális volt. Ez részben magyarázható ugyan az ugyanezen a napon tartott középiskolai ballagással, valamint az egyéb vidéki ünnepekkel, de az igazi okot valahol máshol kell keresni. Az, hogy egyetlen csapat sem nevezett a kispályás focikupára még sohasem fordult elő, eddig minden évben ez volt a biztos délelőtti szórakozási lehetőség, mely nagy tömegeket mozgósított. Most semmilyen sport nem volt, még a meghirdetett kézilabda-mérkőzés is elmaradt. Hiányoztak az üzemek, intézmények sátrai a közös virslizés és a sörivás. Talán nem így kellene ünnepelni a munka ünnepét! A közös főzést csupán egy igen összehozott csapat, a BSZV Nyugdíjasklubja mentette meg, rajtuk igazán semmi nem múlt. Géring Györgyné főszakács vezetésével igen kiváló gulyáslevest főztek, de sajnos ezt is kevesen kóstolták meg. Jelentkezők hiányában elmaradt még két meghirdetett program: a női szépség- és a sörhasverseny. Ennyi negatívum után jönnek a pozitív dolgok.

Öröm volt látni a sok gyerek ugránczát a gumivárban, melyet Szántó László ingyen bocsátott a szervezők és ezáltal a gyerekek rendelkezésére. Az óvónők és az alsó tagozatos pedagógusok vezette kreatív játszótér és játékkészítés is igen jó ötlet volt, sok gyerek kereste fel ezt a helyet. A sportszarnok előterében sorba kellett állni, annyian vártak az arcfestésre, melyet Herczeg Györgyi nagy szakértelemmel végzett. A Tolnanémediből érkezett Györe Krisztina ügyes lufihajtogatása vonzotta még a gyerekeket. A Simontornya legfiatalabb táncosainak bemutatója is nagy taposót érdemelt ki. A BSZV Nyugdíjasklubnak köszönhetően megismerhettük a sárosdi mulató duót, mely jó hangulatot teremtett. Érdekes színfoltja volt műsorunknak, amikor a város polgármestere, Csőszné Kacz Edit is mikrofont ragadott, s énekelt. Az Accident zenekar hangulatos koncertje zárta az amúgy könnyen feledhető ünnepnapot.

Va Lá

*Képek régi május 1-jéről (bal oldali kép 1981-ben, jobb oldali kép 1969-ben készült)*



## Messziről jövő visszhang, látomások ellentétes irányból

# Makó Judit és Szabó Tamás közös kiállítása

A fennállásának 35. évfordulóját ünneplő Simontornyai Várműzeumban június 20-ig látható tárlat, a művészpárpár utóbbi három-négy évben készült műveit vonultatja fel.



Makó Judit tizenöt, 2006-ban és 2007-ben készült olaj-, vászonfestményt tár a közönség elé, amelyek – szavai szerint – szürreális csendéletek, hangulati megfogalmazásban.

Szabó Tamás, Munkácsy-díjas szobrászművész nyolc kisebb plasztikával és tizenegy olajfestménnyel jelentkezik; a művész az utóbbi két-három év terméséből válogatott bronzszobrokat, emellett egy alabástrom és egy festett alumínium portrét mutat be. Új a kiállítási anyagban a szobrokhoz kapcsolódó festmény-sorozat, a vegyes technikával készült portrékat a plasztikákéval azonos formarend jellemzi – mondta a művész.

Az eredetileg textilművész Makó Judit az 1970-es évektől rézkarcaival, litográfiáival, majd szürreális, a figuralitást és az absztrakciót ötvöző festészetével hívta fel magára a figyelmet.

Szabó Tamás szobrai és későbbi rajzai, festményei drámai erővel jelenítenek meg emberi alakokat, gesztusokat. Köztéri alkotásai vidéki városokban, többek közt Szentendrén, Salgótarjánban, Nagykanizsán állnak, Budapesten a Dob utcában látható szoborkompozíciójával Karl Lutznak, az 1944-ben zsidókat mentő svájci diplomatának állított emléket.

Va Lá

## Felavatták ifj. Pillich Ferenc portréképét

Születésnapján a szokásoknak megfelelően emlékeztek meg Simontornya egykori tudós gyógyszerészére, az Európa híru lepke- és rovargyűjtőre, majd megkoszorúzták a Sándor Patika falán elhelyezett emléktábláját. E napon adták át, illetve avatták fel Simontornya díszpolgárának, ifj. Pillich Ferencnek a portréját, mely a városháza dísztermében látható a többi díszpolgárral együtt.

A festményt Könyv Kata festőművész, művésztanár készítette és ajándékolta a városnak.

Va Lá



## Erdélyben állított ki

# Reisz Tamás festőművész

Reisz Tamás simontornyai festőművész 100 alkotása volt látható a Szatmár Megyei Tanács galériájában. Az április 31-ig nyitva tartó tárlatot Felician Pop, a Megyei Képzőművészeti Egyesület elnöke nyitotta meg. Reisz Tamás művei a sokszínűségük, hangulatuk és a fényekkel való játék miatt különlegeseek. A művész leginkább a vízpartok világát, tájakat fest meg pasztell és akvarell képein. Simontornya múltjának megőrzését is szívügyének tekinti, néhány jellegzetes épület festményei is láthatóak Erdélyben. Alkotásairól nem sokat szokott beszélni, a nézőben kialakuló benyomásokra, véleményekre alapoz.

Va Lá



## Diáksiker

A közelmúltban került sor a szekszárdi I. Béla Gimnáziumban a Neumann János Nemzetközi Programtermék Verseny döntőjére. A versenyre több mint 100 pályamunka közül előzsűri válogatta ki azokat, amelyek a döntőbe kerülhettek. Itt 10-12 perces előadással kellett a munkát bemutatni, 8 kategóriában indulhattak a versenyzők. Én Mérő Bálinttal (Budapest) a játékprogram kategóriában indultam. Szoros versenyben, az 1. és a 2. helyezettől csak 1-1 ponttal lemaradva szereztük meg a 3. helyezést. A háromnapos döntőben érdekes programokat láthattunk. Bár a gazdasági válság miatt csökkent a szponzorálási kedv, azért nem jöttünk el üres kézzel.

Horváth Dániel Bendegúz 11.g

Négyen egy asztalnál beszélgetünk. Csíki Sándor író-újságíró Erdély, Nyárádszereda  
Wessely Gábor író-újságíró Tolna, Gutai István író Paks, Könyv István J. grafikus – szerkesztő

# A Mi Trianonunk

## Trianonról, a határok nélküli Európában

Illyés Gyula mondta Kassák Lajosról, hogy a 20. század derekán, amikor még mindenki a nemzetben, Magyarországon látta és tervezte a jövőt, ő már Európában gondolkodott.

A sokszínű, a sokszínűnek meghagyott Európában, a nem globalizált, nem egységes szürke masszává gyúrt Európában volna jó élni, boldogulni. A nemzetek Európájában, ahol a kultúrák erősítik egymást. Ahol nem a leversenyzés a vágyak netovábbja.

Trianon. Az 1920. június 4-ei döntést követően, Magyarország elvesztette területének és lakosságának kétharmadát. A terület 282 ezerről, 93 ezer négyzetkilométerre, a népességszám, egyes források szerint 18,2 milliőről, mások szerint 20,9 milliőről, 7,6 millióra csökkent. Drasztikus csonkítás a világháborús szerepvállalás miatt.

Anyám a trianoni békekötés utáni évben született. Az ő nemzedékébe mélyen beléivódott a keserűség. Szülei nem sokkal korábban még Nagy-Magyarország büszke polgárai voltak. Nagypám Fiumébe utazott nászútra nagyanyámmal a magyar tengerhez.

Visszaszerezni az elcsatolt területeket. Erről ábrándoztak, ezért lelkesedtek, ezért harcoltak. Ami azon melegében érhető is volt.

A mi generációnk már más. Nekünk ez már történelem, mint a honfoglalás vagy Mohács.

Mi abban bízunk, hogy a határok átjárhatósága sokkal jobb megoldás, sokkal eredményesebben orvosolja az élszakítottág miatti fájdalmat, mint az országrészek ide-odacsatolása. Mert egy nép hogyléte elsősorban uralkodófüggő. Bebizonyosodott: nem attól indul virágzásnak egy nemzet, hogy az egyik unióból a másikba kerül. Hanem attól, akkor, hogyha a korona alatt bölcs koponya található. Hamvas Béla írja, hogy minden azon múlik: milyen értékrendet követ a király. És jó király sajnos ritkán adatik.

Apámtól morva nevet örököltem. Őseim, azon az ágon, hamarabb itt voltak a Kárpát-medencében, mint a magyarok. Sokszor mosolygok azokon, akik az eredeti határok visszaállítását követelik. Melyik évit? Nekem az 1100 esztendővel ezelőtti volna a szimpatikus. Akkor még nem kótyavetyélte el a földjeinket egy fehér lóért a kapzsi Szvatopluk.

Az újságíró iskolán voltak erdélyi és felvidéki évfolyamtársaim is. Panaszkodtak, hogy sehol sincsenek igazán otthon. Ott lemagyarozzák, itt lerománnozzák, leszlovákozzák őket. Szomorú tény, ugyanakkor az is kicsengett a szavaikból, hogy jóval többre tartják

magukat, mint a tótok, s pláne, mint a szőröstalpúak! Vezéri pozícióra áhítoztak, kisebbségiékként. Odavágni, megmutatni, dirigálni. Pedig jó dolog sosem sült ki abból, hogyha egy kisebbség nagyra vágyott.

Tanulnunk kell még a békés egymás mellett élést, a másik egyenrangú félnek tartását. Röhejesen siralmas tapasztalatokat szereztem e téren, harminc évvel ezelőtt, amikor a Magyar Néphadsereget gyengítettem, honvéd elvtársi beosztásban.

Ha a tiszt két egyformán csillagatlan, sima váll lapú katonát elküldött valahova, az egyiket kijelölte parancsnoknak. Csak úgy mehetek végig a kaszárnyaudvaron, ha volt közöttük kijelölt előljáró. Előfordult, hogy hajba kaptak a kopaszok – ami nem volt könnyű –, hogy ki legyen a göré.

Így vagyunk beoltva. Két ember közül az egyiknek főnöknek kell lenni. Háromnál már egy főnökhelyettes is szükségeltetik.

Az igazi demokrácia valahogy így festene: attól, hogy én jobban focirok, még te is ugyanolyan rangú csapattag vagy. Mert az élet más területén lehet, hogy te vagy a nyerő. Például, ha bulizunk, te főzöd a babgulyást. És én semmivel sem érzem magamat hitványabb alaknak amiatt, hogy te jobban főzöl.

Évszázadok óta próbáljuk megteremteni a szabadságot és egyenlőséget, de ez mindig csak a mások rovására sikerül. Az én igazam nem biztos, hogy neked nagyon jó – hallható az LGT egyik slágereiben. A trianoni problémára is csak úgy lehet viszonylag elfogadható megoldást találni, ha hideg fejjel mérlegeljük a pro és kontra érveket.

Kilencven éve történt. Akkor kezdett bimbózni a szocializmus. Most meg hervad. Itt egy szocialista kormány, amelyiknek nincs szociális érzékenysége. Változnak az idők. Nem előnyükre. Nem előnyükre.

Csíkсомlyóra mentünk a pünkösdi búcsúba. Megálltunk Kolozsváron, ahol az idegenvezető sajnálkozva mondta, hogy már ennek a városnak is csak a húsz százaléka magyar.

Milyen eredményt hozhatna egy népszavazás a visszacsatolásról? Ceausescu koccint Luciferrel. Aztán hitetlenkedve néz Európa térképére, amelyről a Béke Fejedelme leradírozta a határokat.

*Wessely Gábor író-újságíró*

## TRIANONRA EMLÉKEZÜNK

**Június 4-én  
17 órai kezdettel  
a Fried Múvelődési Házban  
a trianoni szerződés  
90. évfordulóján  
megemlékezést tartanak,  
melyet zenés, irodalmi  
összeállítás színesít.**

**Minden érdeklődőt szeretettel  
várnak!**

## Hősök napja 2010. május 30.

A nemzettudat és a hazaszeretet megőrzése és továbbterjesztése céljából, a hősök napja alkalmából minden évben május utolsó vasárnapján megemlékezünk nemzetünk nagyjairól, akik a legtöbbet adták a hazáért, életüket áldozták a jövőért. Ezen a napon méltó módon emlékezünk nemzetünk nagyjaira, a magyar hazáért és a szabadságért harcolókra. Az Árpád-háziakra, a török és a labanc ellen harcolókra, az egri várvédőkre és a kuruc vitézekre, a szabadságharcosokra, az I. és a II. világháborúban harcolt magyar katonákra, a forradalmárookra vagy éppen a rongyos gárdára.

**Simontornyán 2010-ben május 30-án, vasárnap délután 17 órakor  
a II. világháborús emlékműnél megemlékező beszédet mond  
Tóthné Unghy Ilona, Simontornya Város Önkormányzatának képviselője,  
a Vak Bottyán ÁMK igazgatója.**

A megemlékezés utáni koszorúzási ünnepségre itt,  
valamint az '56-os kopjafánál és az I. világháborús emlékműnél kerül sor.  
Hívjuk és várjuk a város közintézményeit, valamint Simontornya város lakóit!

## Malom Galéria – Simontornya



A malom a múlt század elején épült, és a hatvanas évek közepéig üzemelt. Ekkor a berendezéseket leszerelték, és raktárként használták. A rendszerváltás után több tulajdonos is birtokolta, de végleges funkciót nem találtak számára. Közben állapota végtelenül leromlott. 2005-ben kezdtük fokozatosan a felújítását. Korábbi funkciója mellett művészeti rendezvények tartására is alkalmassá szeretnénk tenni.

*Dénus Kiss Jenő*

Új közösségi és művészeti térrel gazdagodik Simontornya. A tulajdonos Dénus Kiss Jenő és családja a volt malmot új funkcióval, felújított környezettel „lélekkel” töltik be. A hatalmas terekkel a település fölé emelkedő épület nemcsak impozáns külsejével, hanem „mértékkel” átalakított belsejében is új. A tulajdonos szándéka szerint az épület regionális és mikroterületi bemutatók, konferenciák, kisebb rendezvények befogadására és közvetítésére is vállalkozik a jövőben. Időszakos nyitva tartással ad bemutatkozási lehetőséget a magyar kortárs művészetek szereplőinek a művészeti műfajok kötöttsége nélkül. Az épület nemcsak Simontornya, de Tolna megye új bemutató színhelyévé válhat, ahol a művészek, és egyáltalán a művészet megfiatalító ereje jó hatással bírhat a település hangulatára is. Simontornya mivel is köszönhetné stílszerűen az új malmot? Boldog születésnapot!

*Könyv István János grafikusművész, az O.K.S. bizottság elnöke*

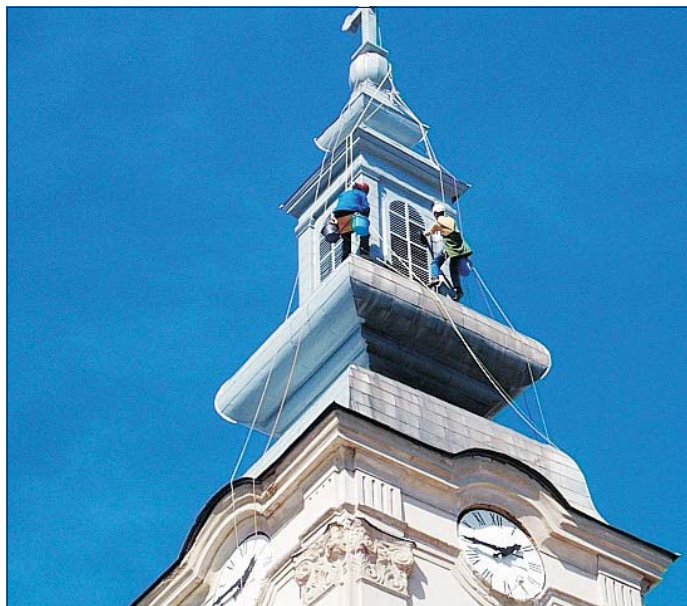
## Megújult templomunk tornya

Tisztelt Simontornyaiak! Kedves Adakozó Polgárok!

Bizonyára sokan észrevették, hogy hetek óta ipari alpinisták dolgoztak a templomtornyon. Örömmel számolhatok be róla, hogy a lakosság és számos jólelkű adakozó által összegyűjtött összeg a templom javára felhasználásra került.

Az elkészült munkálatok során megszüntették a galambok és az esővíz okozta károkat. A tetőre galambriasztókat szereltek fel, valamint a templomhoz méltó antikolt friss festést kapott a torony fémkupolája.

A munka a Farkas Ferenc Emlékére a Simontornyai Katolikus Templomért Alapítvány kezelésében az Önök adományaiból készült el. Ezúton is köszönjük a támogatást mindenkinek, aki segített, Isten áldja őket.



Remélem, hogy a simontornyai lakosok mellett az ide látogató turisták szíve is örömmel telik el, ha a megújult toronyra néznek. Bár boldog a lelkem az elért eredménytől, a templom többi része is felújításra, javításra szorul, így az alapítvány a jövőben sem marad feladat nélkül. Az alapítvány további tevékenysége során is számíthatunk az Önök támogatás segítségére.

*Enesei Józsefné, a kuratórium elnöke*

## Szálkáim



Sajnos, egyre népszerűbb e rovat, mindig van téma. Ezúttal egyik olvasónk, Kovács Zoltán segített, aki fényképet is küldött a Hársfa út és a Bercsényi út kereszteződéséről. A felvétel helye lehetett volna a város több pontján is, ott is előfordul ilyen állapot. Járhatatlan az út ebben a kereszteződésben, az autók a szomszédos házak füves területén járnak.

*Va Lá*



## MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk

### DÉNUS KISS JENŐ

kiállításának megnyitójára

Időpont:

**2010. május 28. 16. óra**

Helyszín:

**Simontornya, malom,  
Siópart 6.**

Köszöntőt mond: Csószné Kacz Edit  
polgármester asszony

A kiállítást megnyitja:  
Könyv István János grafikusművész

# A költészet napja

2010. április 9-én ünnepeltük intézményünkben a költészet napját. Úgy gondoltuk, nem külön erre az alkalomra készített műsorral emlékezünk, hanem a tanév során, különböző versenyeken, rendezvényeken előadott művészeti produkciókat gyűjtjük csokorba, ne csak a versenyek résztvevői láthassák, hallhassák őket – mondta érdeklődésekre Kovácsné Lengyel Ilona igazgatóhelyettes a műsor felelőse.



Annak ellenére, hogy a tagintézmények maguk döntötték el, ki milyen műsorral képviselteti magát, rendkívül színes, mégis kelek, egész program állt össze. A művelődési házban megtartott ünnepség jó lehetőséget biztosított minden tagiskola számára a bemutatkozásra. Külön ki kell emelni a nagyszékelyiek produkci-



óját, ahol a tanulók a szülőkkel és más felnőttekkel közösen hangszeres kísérettel adták elő műsorukat.

A simontornyaiak közül *erdélyi népdalokat* énekelt **Gazdag László** (1. o.), **Kovács Viktor és Dominik** (7. g). *Vörösmarty: Az emberek* című versét **Sós Ágnes** (11. g), *Illyés: Haza a magasban* című versét **Kovács Viktor** (7. g) szavalta el. **Patakyné Hegyi Erzsébet Lázár Ervin: A tolvaj című novelláját olvasta fel. **Az alsó tagozatos színjátékosok** Klementin Kata vezetésével *Az alvó falu* című mesejátékot adták elő.**

Köszönet az összes fellépő gyereknek és felnőttnek, hogy megmutatták, milyen remek produkciók születtek a tanév során a Vak Bottyán ÁMK iskoláiban. Nagy-nagy köszönet illeti meg az őket felkészítő pedagógusokat azért, hogy időt, energiát nem kímélve segítettek tanítványaikat. A zömében diákokból álló közönség minden előadást megtisztelt a figyelmükkel, és hozzájárultak az ünnepélyes hangulat megteremtéséhez.

Va Lá

## Új támogató jelentkezett

A gyerekrejtvény díjazottjainak egy-egy tejalapú desszertet ajánlott fel a PÉKÁRU- ÉS TEJDISZKONT. Az üzlet a Mátyás király utca elején álló faházak közül a középsőben van, az Optika mellett.

Nyitvatartási idő: minden hétköznap 6-11 és 14-17 óra között, illetve szombaton 6-12 óráig. Az üzlet szeretettel várja a vásárlókat. A Simontornyai Hírek pedig sok jó megfejtést és szerencsét kíván a rejtvénymegfejtőknek, hogy minél többen megismerjék egészséges termékeiket.

Va Lá

## Kedves Gyerekek!

Mindjárt itt az év vége, ezért én ezzel az utolsó rejtvényvel kívánok Nektek szép nyarat, és jó pihenést a szünidőre. A bizonyítványosztásig azért még van egy kis időtök, hogy tanuljatok, ezt mindenképpen használjátok ki, majd nyáron pihenhetek eleget! Sok sikert kívánok a helyes megoldások kiválasztásához!

Szilvi néni

### Mit is jelent?

Válasszátok ki, és karikázzátok be a szavak megfelelő jelentését!

- MELEGÁGY:** A. vetetlen ágy B. fedett ágyás  
C. melegedésre kifejlesztett ágy
- KEREPLŐ:** A. hangszer B. száj C. vénasszony
- GÓLYAHÍR:** A. virág B. értesítés kisbaba születéséről  
C. a gólyák által hozott hír
- SZŐLŐNYITÁS:** A. telepítés B. a tőke kiszabadítása C. birtokbavétel
- GAVALLÉR:** A. a ruha nyaki része B. cipőfajta C. udvarló

**Beküldési határidő: 2010. június 4.**  
**Előző havi nyertes: Kőmíves Kinga 5. o.**

**Nyerményét a PÉKÁRU- ÉS TEJDISZKONT ajánlotta fel.**

Tisztelettel meghívjuk Önt és partnerét az

**Üdvözlét Tolna vármegyéből!**

című könyv második részének műsoros bemutatójára.

2010. május 19. 18 óra  
Szekszárd, Garay János Gimnázium, Díszterem

2010. május 20. 16 óra  
Simontornya, Vármúzeum

2010. június 7. 18 óra  
Paks, Városi Könyvtár

Szeretettel várjuk:  
Vitéz Attila és V. Kápolnás Mária

## III. ONI Kupa

**Egyéni utánpótlás verseny néhány  
újdonsággal**

A verseny célja: versenyzési lehetőség  
biztosítása az utánpótlás kategóriák számára

**A verseny időpontja: 2010. május 29., délelőtt 10 óra**

**A verseny helyszíne: sportcsarnok,  
Simontornya, Hunyadi út**

A verseny rendezője: ONI KSE. A verseny főbírája: Haas Zoltán sensei.  
Versenyszámok: lány és fiú egyéni kata, kumite, kihon, szivacs-kumite.



## A regionális versenyen jól vizsgáztak a borok

Második alkalommal rendezett a simontornyai székhellyel működő Észak-Tolnai Hegyközség területi borversenyt. A borok e megmérettetésére – a helyiek mellett – több település (Gyöngyös, Lajoskomárom, Mezőkomárom, Szabadhidvég, Sárbogárd, Siófok, Kiskőrös, Enying, Tamási, Ozora) szőlősgazdái 136 mintával neveztek be.

Az 50 fehérbor közül 7 kapott aranyminősítést, a 78 vörösből 29 lett aranyérmes, míg a 8 rose borból 2 érdemelte ki az aranyminő-



sítést. A neves bíráló bizottság dr. Hernádi Zoltán, a Corvinus Egyetem nyugdíjas címzetes egyetemi docense vezetésével végezte a borok minősítését. Két nagydíjat kapott Horváth Gyula szabadhidvégi szőlőtermelő: a fehérborok között a 2009. évjáratú olasz rizlingje, a vörösekénél az ugyancsak 2009-es cabernet sauvignonja lett a legjobb.



A rose bor nagydíja Enyingre került, Németh Sándor kékfrankos roséjével érdemelte ki.

A város bora címet ugyanaz a két bortermelő nyerte el, mint tavaly. A fehérben Schweigert György olaszrizlingje, míg vörösből Császár Zsolt cabernet sauvignonja lett Simontornya város bora. A rutinos bortermelő Schweigert György többszöri sikerével lassan az „örökös” bajnoki címet is kiérdemli. Császár Zsolt, a feltörekvő ifjú gazda ismétlése sem meglepetés, a bírálóbizottságtól 19,9 pontot kapott, ami csak egy tizeddel marad el a maximumtól.

Va Lá

## Ifjú katasztrófavédők sikerei

A katasztrófavédelmi verseny városkörnyéki fordulóját rendezték meg Tamásiban Torma József pv. alezredes vezetésével. A korábbi évekhez hasonlóan a helyszín most is Tamásiban a nagyon kellemes háttérrel biztosító Miklósvári Pihenőparkban volt. A 7 általános iskolás, 3 középiskolás csapat a verseny első részében elméleti feladatokat oldott meg. A hagyományos tesztfeladatok mellett, veszélyes anyagokkal kapcsolatos ismereteikről is számot kellett adniuk, de lakossági tájékoztatót is készíteniük kellett. Ezt követően egy kb. 3 km-es versenypályát teljesítettek, ahol tűzoltószerelést, veszélyhelyzeti csomag-összeállítást, tárgyfelismerést, ügyességi feladatot puttonyfecskendővel és mocsárjáró talpakkal, füsttel telt házból sérültmentést, majd a kimentett személy újraélesztését és elsősegélynyújtását kellett végrehajtaniuk.



fiú csapata pedig a harmadik helyezést érte el. A két első helyezett csapat képviselte a kistérséget az április 29-ei váraljai megyei döntőn. A helyezett csapatok oklevélben és értékes tárgyjutalomban részesültek.

*A csapatok tagjai (általános iskola) 8.g csapat (2. helyezés):* Kovács Norbert, Molnár Bence, Sülyi Richárd, Vonya Kornél. **4. helyezés ért el a 7.g csapata:** Gárdonyi Róbert, Török Barbara, Vincellér István, Zlankievicz Adél

*Középiskolás kategóriában 1. helyezést ért el* Balogh Attila (13.g), Kovács Sándor (13.g), Mészöly Patrik (13.g), Varga Richárd (12.sz.), akik a megyei versenyen ugyanebben az összeállításban 2. helyezést értek el.

Felkészítésben segítette: Torma József, Beidek Attila, Tamási Tűzoltóság, Széplaki Zoltán.

Az általános iskolás csapatok között első helyezést ért el a Hegyhát Általános Iskola (Gyöngyös) csapata, második helyezést a Vak Bottyán ÁMK 8.g (Simontornya), harmadik lett a TONI Fő utcai Tagiskola (Tamási) csapata. Középiskolás korcsoportban a Vak Bottyán ÁMK 13.g (Simontornya) csapata első, a Vályi Péter Szakképző Tagintézmény lány csapata a második, az intézmény

Va Lá

# Idén is volt óvodás bál

A tavalyi nagy sikerre való tekintettel az idei évben is megrendeztük jótékonyági bálunkat az óvodáért. Az idei bál szervezésében nagy segítségünkre volt a szeptemberben alakult szülői munkaközösségünk, akik a szervezési feladatok nagy részét levették a vállunkról. Plakátoltak, tombolatárgyakat gyűjtöttek szép számmal, csomagoltak, lelkesen készültek velünk együtt a bálra. Köszönjük, hogy idejüket, energiájukat nem sajnálták, céljaink megvalósítását segítették munkájukkal. Az idei bál első meglepetése az enyingi óvodás hastáncosok fellépése volt, melyet aztán a mezőszilasi felnőtt hastánc csoport bemutatója követte. A szemet gyönyörködtető produkciók után az óvoda dolgozóinak műsora



latáról az idén is a Metaxa zenekar gondoskodott, melyet Kiss Ferenc vállalkozó finanszírozott.

Köszönjük, hogy támogatóink az idén is mellénk álltak, segítették céljaink megvalósulását. Támogatóink: dr. Mihócs Zsolt és Haig Judit, Csószné Kacz Edit, Kiss Ferenc, Lacza Attila, Kántor Mónika, Körtés István, Bischof Gabriella, Szabó Attila, Pékné Piroška, Klár Veronika, Csósz László, Esztétika Szépségház, Nagy Károly és neje, Németh Gábor, Fungné Zsuzsa néni, özv. Torma Józsefné, Szabó Klára, Vigh Károlyné, Korall Üzletház, kínai bolt, Csilla Virágbolt, Glück Katalin, Vacsora Zoltánné, Csehné Márti, Hamar Judit, Mészáros Etelka, Liptai Melinda, BSZV Nyugdíjasklub, Kockás Lajosné, Farkas Ferencné, Gála Mini Coop, Kockás Üzlet, kisállat-kereskedés, az óvodás gyermekek családjai, és még sokan mások, akik nem szeretik a nyilvánosságot.

Köszönjük, hogy egész évben támogatják az óvodát műanyag flakonok gyűjtésével: Mayer Gyula, Kockás László, Nagy Tamás vállalkozók.

Köszönjük, hogy ebben a nehéz helyzetben is lehetőségeikhez mérten támogatták óvodánkat, gyermekeink környezetének jobbá tételét.

*Csóka Anita vezető óvónő*



következett, ahol megénekeltek mindennapjainkat, pénztelenségünket, és a szülőket is biztattuk egy kis üzenettel, mely szerint: „kell az utánpótlás...” az óvodában. A dal végén pedig adakozásra kértük fel a bálzókat, akik igen nagyon kitétek magukért, és az est végére 300.000 Ft-ot adtak össze az idei bálon. Az idei bál bevételéből a csoportszobák bútorzatát szeretnénk modernizálni, és a hiányzó fejlesztő eszközeinket pótolni. A terem lampionos díszítését a Simontornyai Szakképzési Nonprofit Kft. ajánlotta fel, aki több tombolatárgyat is felajánlott az estére. A bál jó hangu-

## Rövid hírek

### A régi vezetőben bíznak a mozgássérültek

Simontornya és 13 környékbeli település 640 mozgássérült emberének érdekeit ellátó és védő mozgássérült egyesület tagcsoportja vezetőségválasztó gyűlést tartott. Ismét Cseh Józsefnét választották csoportvezetőnek, aki minden hétfőn 8–10 óráig Simontornyán, a művelődési házban fogadja sorstársait. Sürgős, halaszthatatlan esetben a 06 (30) 255 3589-es számú mobiltelefonján érhető el.

### Ellopták a virágok zömét a városháza előtti parkból

Szomorú kép tárult hétfőn reggel a polgármesteri hivatalba érkezők elé. A múlt hét végén tövestül kitéptek és eltulajdonítottak több tucat árvácskát. Csószné Kacz Edit polgármester felhívást tett közzé az elkövetők felderítése érdekében. Szeretné, ha „aki, a virágot szereti, rossz ember nem lehet” mögé felkiáltó és nem kérdőjel kerülhetne.

*Va Lá*

## Minden diák megmozdult a Föld napja alkalmából



A környezetvédelmi nevelés szellemében minden diák és pedagógus részt vett a Föld védelmének munkáiban. A tanuló ifjúság a tanítás befejezése után gereblyét, lapátot, seprűt fogott, és az osztályok számára kijelölt utcákon, tereken, a sportpályán és az iskolákban megtisztították a területeket.

*Va Lá*

## BSZV mozaik

Továbbra is mozgalmas a klub élete. Örömkre ez az év is jól kezdődött, mert a sok éves tevékenységünk elismerésére a magyar kultúra napján megkaptuk a „Város Mecénása” címet. A cím további közösségi feladatokat megvalósítására ösztönöz bennünket.

Kedves ajándékkal leptük meg tagjainkat azzal, hogy Székesfehérváron megnéztük a Mikroszkóp Színpad vidám műsorát, ahol Lorán Lenke, Beregi Péter, Heller Tamás és a teljes stáb szerepelt.

Ismét öregbítettük hírnevünket a megyében, mert Vighné Erzsike sikeresen szerepelt a megyei versmondó versenyen, ahol a több mint 30 résztvevő között a mezőny első harmadában értékelte a zsűri a teljesítményét.

Az idősek és a legkisebbek jó kapcsolatát erősítettük azzal, hogy részt vettünk az óvodás bálon és pénzadománnyal is támogattuk őket.

Az összefogás bábra öt darab szép tortát készítettünk ajándékként.

A május 1-jei programban ismét jelentős feladatot vállaltunk, nagy sikerrel.

Éves munkaprogramunkban további komoly feladatokat tűztünk ki, melyek teljesítéséről a későbbiekben még szólunk.

*A klub nevében: Koczkás Lajosné klubvezető, Perger Imre klubvezető helyettes*

### Köszönet



Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik Müller János temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek. Külön köszönetet mondunk a Simontornyai Polgárőrségnek, hogy mély fájdalomunkban velünk osztoztak.

*A gyászoló család*

### A kisváros búcsúzik elhunyt kitüntetettjétől

86 éves korában Budapesten elhunyt Vermes László, a simontornyai bőrgyár egykori igazgatója, aki 1977 és 1986 között töltötte be a legmagasabb vezetői pozíciót. Az igazgató munkájáért, s azért, hogy sokat tett a város arculatának megváltoztatásáért, 1996-ban Simontornyáért-díj kitüntetésben részesítették. Nyugodjon békében!



## A környék híres szülöttjére emlékeztek

Illyés Gyula halálának 27. évfordulóján a Vármúzeum és az iskola képviselői megkoszorúzták a nagy költő, író egykori iskoláján elhelyezett emléktáblát. A gimnázium 12. osztályos tanulói rövid műsorral, versekkel és prózával idézték fel munkásságát. A koszorúzás az egykori lakóházánál most elmaradt, mert a magánkézből lévő házat jelenleg tatarozzák.



*Va Lá*



Egyre népszerűbb a zenebölcső, ahol a gyerekek együtt játszhatnak, énekelhetnek a szülőkkel, nagyszülőkkel.

### Elűzték a telet, köszöntötték a tavaszt



Az általános iskola alsó tagozatos tanulói folytatták a régi népi hagyományt, elűzték a telet, kiszababát dobtak a Sióba. Dolovainé Gyarmati Erzsébet tanárnő vezetésével, rövid műsorral, énekkel, tánccal, mondókákkal űzték el a telet, majd a Sió-hídról a vízbe dobták a kiszababót. A tavaszt barkaágak ajándékozásával köszöntötték.

*Va Lá*

# NB I-es csapat edzett a focipályán

Meglepően sokan voltak kíváncsiak a Paks elleni mérkőzésre készülő Győri ETO futballistáinak simontornyai edzésére. A Győr technikai vezetőjének, Lencse Gyulának segítségével sikerült pár szót váltani Pintér Attila vezetőedzővel. A technikai



vezető korábban együtt futballozott a válogatott Mónus Tamással, akinek pályafutása Simontornyan kezdődött. Pintér Attila 26-szoros felnőtt válogatott és ifjúsági Európa-bajnok labdarúgó 378 NB I-es mérkőzésen, valamint külföldi légióskodása során 120 alkalommal lépett pályára. Elmondta, örül, hogy rátaláltak Simontornyára, a Fried Kastélyszállóra. Jó benyomásokat szerzett a kisvárosról, bízik benne, hogy ha csak két edzés erejéig is, de segítheti a helyi futballt. Jövőre ismét jön-

nek. A bajnokságban célkitűzésük a 3. hely megtartása, mert így kijuthatnak a nemzetközi porondra. Megemlítette, hogy Csószné Kacz Edit polgármester ajándékát, a város két üveg borát és a kérését, hogy ne verjék meg a Paksot, humorosan fogta fel. Győzni akartak a győriek, de csak 1:1-es döntetlent értek el a Paks ellen, ezzel kis lépést tettek a 3. helyért, a Paks pedig a bent maradásért vívott küzdelemben értékes pontot szerzett.

Va Lá

## Eszküvői videofilm!



SZEPESVIDEO

- esküvői video: 18.000.- Ft-tól,
- esküvő - lakodalom felvétel: 22.000.- Ft-tól
- házi videofelvételek felújítása, másolása DVD -re,
- régi fényképek, diáképek digitális felújítása.

Telefon: 70 / 511 - 9133

e-mail: [szepesvideo@gmail.com](mailto:szepesvideo@gmail.com)  
skype: [kismrina](https://www.skype.com/name/kismrina) msn: [kismrina@hotmail.com](mailto:kismrina@hotmail.com)

[www.szepesivideo.hu](http://www.szepesivideo.hu)

Lehet **adalékanyag, színezék- és tartósítószer nélkül**

is **TEJ** és **TEJTERMÉK**eket kapni?  
**IGEN!**



Tavaszi **akciókkal** és

**CSALÁDI GAZDASÁGOKBAN**

készült **MAGYAR**

tejtermékekkel várjuk a



**PÉKÁRU ÉS TEJ DISZKONT**-ban!



**Nyitva tartás:**

h-p.: 6-11 és 14-17

szo.: 6-12 óráig

100% MAGYAR  
Simontornya központjában,  
a Mátyás kir. u. elején

## DISZKRÉT ÁRNYÉKOLÁS

Diszkrét árakon!

Szalagfüggöny  
Redőny  
Reluxa  
Napellenző  
Műanyag nyílászáró

Utólagos kőművesmunkát és  
ingyenes felmérést biztosítunk Önnek!



Bemutató terem: Szekszárd, Wesselényi u. 2.  
Tel./fax: 74/311-464, 30/508-31-34, 30/901-73-11

## Fizessen elő a SIMONTORNyai HÍREKRE!

Előfizetési díj: 100 Ft/hó.

Előfizethető: a polgármesteri hivatalban  
Benczéné Soós Juliánánál.

Aki előfizeti a lapot, annak azt hához viszik.

Áprilisi születések:

Angyal Hanna Brigitta, Tatai Martin,  
Vaczula Vanessza Kira

Április havi házasságkötés:

Rizner Ottilia-Dörögdi Tamás

